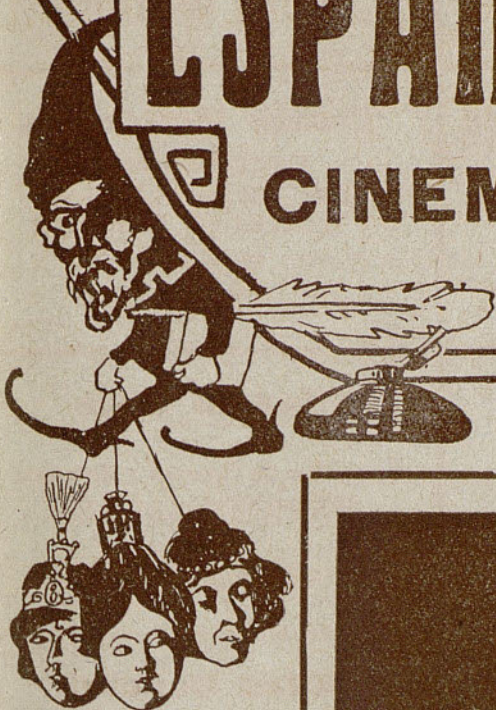


# ESPAÑA TEATRAL

## CINEMATOGRAFICA

REVISTA POPULAR ILUSTRADA

Información de Teatros, Variedades, Cines, etc., etc.



AMPARO MARTÍ  
SIMPÁTICA TIPLE CÓMICA DEL «TEATRO VICTORIA»

En este número publicamos el  
cuplé «No me digas adiós», crea-  
ción de Lina Coello.

30 céntimos



**ESPECTÁCULOS PÚBLICOS**

<b>Teatro Tívoli</b> Compañía de Zarzuela y Opereta <b>FERNANDO VALLEJO</b> y <b>JOSE LLIMONA</b> Maestros Acevedo, Palos y Capdevila	<b>Teatro Victoria</b> Compañía de Zarzuela y Opereta <b>PEPE VIÑAS</b> Maestros Roselló y Conti	<b>Teatro Novedades</b> Gran Compañía Internacional de Circo Ecuestre Director <b>JUAN BATLLE</b>
<b>Teatro Goya</b> Compañía dramática <b>FRANCISCO MORANO</b> Primera actriz <b>AMPARO F. VILLEGAS</b>	<b>Teatre Català Romea</b> Compañía Catalana <b>ENRIQUE GIMENEZ</b> Compañía Italiana <b>ALFREDO DE SANCTIS</b>	<b>Teatro Poliorama</b> Compañía Cómica <b>RICARDO GÜELL</b> y <b>ROGELIO JUAREZ</b> Primera actriz <b>M. ASQUERINO</b>
<b>Teatro Español</b> Compañía de Vodevil <b>J. SANTPERE - J. BERGÉS</b> Primera actriz <b>A. CASALS</b>	<b>Teatro Cómico</b> Compañía Cómico-Dramática <b>ALEJANDRO NOLLA</b> Primeras actrices <b>MERCEDES NICOLAU</b> y <b>MARTA CAZORLA</b>	<b>Teatro Dorè</b> Compañía de Opereta y Zarzuela <b>ENRIQUE LACASA</b> Maestros. Martínez y Riba
<b>Teatro Eldorado</b> CINE Y ATRACCIONES DE PRIMER ORDEN	<b>Teatro Circo Barcelonès</b> CINE Y ATRACCIONES	<b>Eden Concert</b> ATRACCIONES Y SELECTOS NÚMEROS DE VARIETÉS
<b>Music-Hall L'As</b> DEBUTS TODAS LAS SEMANAS DE NOTABLES ESTRELLAS	<b>Folies Bergère</b> CINE, VARIETÉS, ATRACCIONES VARIAS	<b>Alcázar Español</b> INTERESANTE CUADRO DE MUSIC-HALL
<b>Monte-Carlo</b> CONTÍNUAMENTE DEBUT DE NOTABLES ARTISTAS	<b>Novelty</b> CUADRO DE VARIETÉS CONTÍNUOS DEBUTS	<b>Moulin Rouge</b> ATRACCIONES Y BUENAS ARTISTAS DE VARIETÉS

**ANUNCIANTES:**

Interesa a ustedes anunciar en ESPAÑA TEATRAL CINEMATOGRAFICA, por que como es la revista predilecta de la «gente bien», en cuanto ven algo anunciado en ella se apresuran a comprarlo.



# España Teatral Cinematográfica

REDACCIÓN Y  
ADMINISTRACIÓN:  
Ferlandina, 30, 1.º

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA — Información de Teatros, Variedades, Cines, Música, Etc.

DIRECTOR:  
MIGUEL DE CARVAJAL

GERENTE:  
EDUARDO AYALA

SUBDIRECTOR:  
JUAN TIÓ FIGUERAS

SUBDIRECCIÓN EN MADRID:  
Alfredo Nani de Allariz  
San Bartolomé, 19, 2.º

Año II

Barcelona, 28 de Enero de 1922

N.º 16

## NOESTROS ARTISTAS



## AMPARO MARTÍ

Con verdadero placer nos ocupamos hoy en nuestras columnas de esta simpática y agraciada mujer y buena y aplaudidísima tiple cómica, Juventud, Belleza, Arte: trinidad sublime que encarna a maravilla en esta adorable criatura. Su lindísimo rostro aniñado, su cabecita coquetona, sus ojos negros de mirada pilla y velada a la vez, su cuerpo elegantísimo de líneas perfectas, unidos a un arte excelente, natural y sin amaneramientos ni afectaciones, consiguen que, desde el primer momento en que aparece ante el público, se enseñorea de su ánimo y conquista su favor.

Tuvo la suerte que sus hermosísimos ojos se abrieran a la luz en la florida y divina ciudad que lame el Turia, allá donde la primavera es eterna, donde compiten en belleza y perfume desde la orgullosa rosa a la humilde violeta, desde el rojísimo geráneo, al amarillo girasol.

Llevada de su afición y de su exquisito gusto de artista, al arte se dedicó de lleno, en él puso sus más caros anhelos, sus más hermosas aspiraciones, y poseyendo cuantas condiciones son precisas y necesarias para triunfar, triunfó esplendorosa y bella del público que un frenesí y un delirio ofreció los ópimos y apetecidos frutos que conquistar deseaba. Y prosiguió impertérrita por la anhelada senda, y el triunfo siguió al triunfo, el éxito al éxito, el aplauso al aplauso.

Desde muy niña, ya se dedicó a las tablas; en su ciudad natal empezó actuando por sociedades, hasta ingresar como segunda parte en la compañía del Teatro Apolo, donde por entonces actuaba Fernando Vallejo. De allí pasó a Sevilla y más tarde a otras capitales de la península, hasta llegar a Bilbao, teniendo lugar su verdadero debut como primera tiple en la popular zarzuela "Las bribonas". El contrato para un teatro de la corte no se hizo esperar, y después de una actuación muy notable, fué escriturada para la compañía de Salvador Videgain, en la que debutó por primera vez en Barcelona, en el teatro Cómico, actuando durante toda la magnífica temporada y estrenando obras de tan clamoroso éxito como "Sybill", "La famosa" y "La casa de Quirós". Seguidamente vino una temporada

en Valencia, en la compañía del maestro Serrano, a cuya terminación firmó un nuevo contrato para Barcelona y para el teatro Cómico otra vez. En esta su segunda actuación en nuestra capital, tuvo la suerte de estrenar las de mi tesis, que la cantaba un eximio artista, el señor Pandolfo, que fueron los mayores éxitos de la temporada veraniega de la compañía de Miguel Lamas.

En vista del indiscutible éxito de nuestra artista, su contrata se hizo extensiva a la temporada de invierno, que en el mismo teatro efectuó la compañía de Luis Ballester. Luego pasó con el mismo elenco, ahora bajo la dirección de Anselmo Fernández, a Novedades y recorrió más tarde con él una buena parte de España.

Cultivando la compañía con preferencia el género de la opereta Amparito Martí, tuvo ocasión de demostrar sus insuperables condiciones artísticas para este espectáculo, como antes había probado ser figura notable en la zarzuela. "La Bella Riseta" y "Los saltimbanquis", han sido sus mayores éxitos en este repertorio.

Después de varias tournées por España y de algunas temporadas en Novedades, en Diciembre de 1919 fué contratada por la empresa Gisbert, por cuenta de la cual está actuando desde entonces en el Victoria, Tivoli y Bosque de Barcelona y la Zarzuela de Madrid. En todas partes ha sabido conquistarse las simpatías del público, que en ella ovaciona a una de sus artistas predilectas; sus muchas creaciones han sido siempre favorablemente acogidas, y en Barcelona sobre todo ha llegado a ser elemento indispensable para la formación de una completa compañía lírica.

Uno de sus recientes triunfos ha sido en la bonita zarzuela del Maestro Roselló, "El debut de Consuelillo", obra en la que viene reproducida en nuestra portada de hoy.

Desde mediados de mes viene actuando, con el acostumbrado aplauso, en nuestro teatro Victoria, al cual la ha seguido, como no podía ser menos, la corte de sus muchos e incondicionales admiradores.

ARTURO SCHULZE.





# CARNET TEATRAL



## Tívoli

Lo más importante de la semana ha sido el estreno de "Bergamino" del que nos ocupamos con la extensión que se meerce en otro lugar dl periódico.

## Victoria

Pocas novedades han habido en este teatro durante la semana pasada. El cartel lo ocupaban obras del repertorio y sobre todo los últimos éxitos "La Alsaciana" y "La Holandesita". Ultimamente ha debutado un novel tenor, al que aconsejamos no abuse exageradamente de los calderones, pues estos desagradables recursos se hallan en pugna con el buen gusto artístico y únicamente son aplaudidos por cuatro ignorantes que clasifican a los cantantes por la potencia de su aliento.

Y ahora otro asunto que creemos merece ser tenido en consideración. Dos día seguidos hemos presenciado en el Victoria, serias protestas por parte del público que exteriorizaba su disgusto al ver que se pretendía cortar y hasta suprimir números enteros de música y parlamentos recitales. ¿Por qué persiste la empresa en la confección de carteles interminables, cuando seguramente con menos número de actos, el público respondería en la misma forma. De esta manera se evitarían disgustos y escándalos como los que hubieron el sábado pasado en "El pájaro azul" y el domingo en "La Holandesita". Con un acto menos por la tarde y uno menos por la noche, los artistas actuarían más descansados en beneficio de la exacta interpretación, los músicos podrían interpretar más a gusto las partituras, la empresa se ahorraría derechos de obra de dos actos diarios y entre la función de tarde y noche habría el suficiente descanso para todos.

De esta forma se evitaría que por la noche el traspunte corriera, reloj en mano, como un desesperado entre bastidores, dando prisa a los cómicos y tramoyistas, cortando y saltando escenas, con el fin de terminar a la hora reglamentaria. Si hacen caso de nuestros consejos, tendrán la aprobación de artistas, músicos, autores y hasta del

público *verdad*, que va al teatro por la calidad, nunca por la cantidad.

## Goya

La compañía Morano, ha reprisado últimamente "El centenario", "Papá Lebonard", y "La emboscada", obteniendo el gran actor y su ajustada compañía prolongadas ovaciones. Para hoy está anunciado el estreno de "La casa del odio", del conocido dramaturgo francés Emilio Fabre obra de grandioso y reciente éxito e nel Teatro Odeón de París.

## Cómico

Nolla y los suyos han dado unos cuantos golpes a "La muñeca trágica", obra detectivesca escrita por Carlos Allens-Perkins y una de las predilectas del malogrado actor Tallaví que la estrenó hace poco más de ocho años. Alejandro Nolla, Marta Cazorla y demás principales partes de la compañía fueron aplaudidos.

El lunes, tuvo lugar una función organizada por el Partido Socialista Monárquico, en honor de S. M. el Rey Don Alfonso XIII, y a beneficio de los heridos de Melilla. Se puso en escena "Papá Lebonard" y tomaron parte varios números de varietés. Cuando este número se ponga en venta se habrá estrenado en este teatro "Alta Banca", de Guimerá y para hoy se anuncia el estreno de "Los tres mosqueteros", obra de actualidad por proyectarse al presente, ésta popular novela de Dumas, en un cinematógrafo de la ciudad. Sabemos que próximamente se estrenará en este teatro "El brujo", melodrama de espectáculo en cinco actos de Jules Mary y Emilio Richard y una obra recién terminada del aplaudido escritor Ambrosio Carrión. El notable sainetero José Burgos dará a conocer a la mayor brevedad, su última producción "La remença".

## Principal Palace

Todavía no ha tenido lugar el estreno del cuadro "El Jazz-Band infernal", que está anunciado irremisiblemente para la próxima semana. Interinamente se llena a diario la coquetona sala de espectáculos de este elegante music-





# CARNET TEATRAL



hall, con un público que no cesa de admirar las bellezas de la revista últimamente estrenada.

Hay que convenir que el espectáculo es de lo mejorcito que en Barcelona se ha visto.

ARTURO SCHULZE.

## Poliorama

"Rocío la canastera, o Entre calé y calé", de Angel Torres del Alamo y Antonio Asenjo.

Los autores, con un asunto vulgar, hilvanaron un cuadro de costumbres gitanas que les ha resultado por su colorido una impresión que deja tras sí un ambiente agradable. La acción la presentan situada en Málaga, y nos ofrecen unos tipos definidos y estudiados, hablando el *caló* de los gitanos andaluces. La obrita, sin ser un primor, se escucha y celebra con simpatía el transcurso de su acertado desarrollo.

Estrenaron dos bonitas decoraciones de los señores Bulbena, Girbal y Blay, y los artistas de este coquetón teatro cuidaron de la indumentaria y caracterización con un gusto muy laudable. Se distinguió, en primer término, Carmencita Palencia, que dió a su personaje un matiz de sentimentalismo y una notable compenetración del carácter, siendo así que en una escena del segundo acto recogió una merecida ovación. También las señoras Asquerino, Mata, Esplugas y Fuentes y los señores Juárez, Soler Marí, Parrero, Venegas, Tubau y Vico, no quedaron rezagados en recibir las cariñosas manifestaciones del público al otorgarles la aceptación que merecen por su notable labor.

A estas horas habrán estrenado "La divina Dora", de Fernando Luque, últimamente presentada en el Teatro Lara de Madrid.

## Romea

Continúa la compañía catalana actuando con obras conocidas por todos, y activando los ensayos de las que mencionábamos en el número pasado. Del festival en honor de Molière, por premuras de tiempo y espacio, nos ocuparemos en el próximo.

## ALFREDO DE SANCTIS.

Ha continuado la actuación de este genial actor deslizando por la excelente acogida que ha tenido entre nosotros; el público, a pesar de no ser numeroso, como merecía, ha respondido con sus aplausos de entusiasmo a la labor pulcrísima del artista y de sus compañeros, particularmente a la actriz Rossana Mazzi y al actor Albo Riccini.

Las obras, como decía en el anterior número, no han sido de la altura que esperábamos, no obstante brilla en

ellas el trabajo del artista y a él nos acatamos. Las últimas presentadas han sido "Sperduti en el buio", de R. Bracco, busca un contraste que por su exageración resulta falso, "L'avventuriero", de Copus, comedia aceptable por su sinceridad; "Lucifero", de A. Butti, obra atrevida, de ideas y luchas de creencias, que por su exagerada e inverosímil sustentación derrumba lo que expone; "Robespierre", dramón espeluznante de Sardou, capaz, por sus intrigas, de hacernos pasar un mal rato; "El figlio del miraclo", de Grivault, alegre vodevil, tres actos que reimos continuamente por sus situaciones y graciosa interpretación, y por último "Comme le foglie", de Giacosa, comedia que se desarrolla plácidamente sin esfuerzo.

La compañía en general se luce en el drama, pero encontramos su actuación más acertada en la comedia y en lo cómico.



ANGEL DE LEÓN

De los teatros Tivoli y Victoria, que ahora en «La Holandesita», como antes en «La princesa de la Czarda» y «El Duquesito», obtiene a diario entusiastas demostraciones de agrado



## Español

"Una dona en comandita", original de M. Poal Aragall y R. Portusachs.

A cuantos sostengan que nuestros autores están incapacitados para producir obras del género vodevilésco, les mostraremos ésta para rechazar sus equivocadas teorías. Un acierto mayor, ni mejor, podían apetecer; vemos la intriga, la gracia, la picardía insinuante del alegre vodevil francés, con su asunto interesante, tramado con naturalidad, desarrollada sin esfuerzo y que el espectador ve transcurrir, riendo por sus situaciones y ocurrencias y celebrando las escenas trazadas por plumas expertas. Los personajes mantienen constantemente su carácter y están perfectamente dibujados. El diálogo fácil y atrayente lo llevan en un pulido lenguaje exento de las groserías y frases de mal gusto a que nos tienen acostumbrados algunos *adaptadores*.

Teresita Vinyals dió vida a la protagonista; nos son conocidas las facultades de esta actriz tan modesta como excelente, alguna vez tenía que salir de su esfera y ha sido ahora y como presumíamos ha triunfado y este triunfo debe serle estímulo para aspirar un puesto superior al que ocupa. La señora Pla muy bien e igualmente diremos de las señoritas López y Tomás y señores Bergés, Santpere, Alonso, Zenón Font, Tormo y Capdevila. La presentación buena.

¡Un gran éxito!

Se ensaya "L'escandal del Paralelo".

## Doré

Aplazado el estreno de "Donde canta la alondra", nos ofrecieron "Maruxa", "Molinos de viento", "El pobre Valbuena", con un notable reparto. En la primera de dichas obras debutaron la tiple Conchita Bañuls y el tenor Jaime Elías, elementos cuya reconocida bondad viene a avalorar el excelente cuadro de la compañía de este teatro.

Han empezado los ensayos de "La Cruz de San Fernando", del maestro Martínez.

## En Gracia

Bosque: "Los dos pilletes", por la compañía Gómez Ferrer, y "Los cadetes de la reina" y "La Rosa de Stambul", por la del Doré. Comedia: "El genio alegre" y Studio Cirera, "Los pergaminos". Los teatros se han visto concurridos y los aplausos a la labor de los artistas no han sido escasos.

MANUEL ASTOR CELMA.

## Círculo de Sans

El domingo último actuó en este popular teatro la notable compañía Gómez-Ferrer, procedente del Teatro Español de Madrid, representando las celebradas obras "Entre Doctores" y "La Chica del Gato". Todos los personajes estuvieron bien interpretados, con un ajuste digno de la nombradía de que vienen precedidos cuantos forman en tan escogido elenco. Destacó principalmente la niña Pilar G. Gómez Ferrer, en la segunda de las citadas obras, pues había papel para ella y estaba ella excelente para el papel. Si hubiese sido posible ponerle a la niña tres años que le faltan para los trece que se señalan en el argumento del graciosísimo Arniches, se arma un alboroto de entusiasmo. No hay que decir los abundantes aplausos que hubo para todos.

Ya convenía una compañía así en el Círculo.

M. PERRAMON.

## De nuestros corresponsales

### Mataró

#### TEATRO CLAVE-PALACE

El pasado domingo tuvo lugar, en este precioso coliseo, la ejecución de un programa hermosísimo por su cartel, y superado por la interpretación de su programa.

La notable compañía dirigida por el cultísimo actor del teatro clásico español, don Luis Piera, puso en escena la joya literaria del inmortal José Zorrilla, "Traidor, infanado y mártir". La tan celebrada actriz Elvira Fremont — cuando va bien acompañada — hizo un éxito de papel que se le confirió de Doña Aurora. Fué un perfecto Rodrigo de Santillana el que interpretó este tan modesto de carácter como valioso elemento artístico José Barba. Idénticos elogios hemos de hacer de la labor del joven actor Angel Rovira, que reúne y ha demostrado excelentes condiciones para los papeles que hemos tenido que aplaudirle en diversas ocasiones, siendo en la presente el de Don César de Santillana. El de Arbués, fué dicho con conciencia y con colmada suficiencia, accionado por el estudioso actor José Laporta. El veterano Sirvent, no hemos de repetir lo que de él tenemos dicho tantas veces, es elemento valioso y simpático en todo terreno. Calvo, Bañeras y Ferrer, estuvieron exactos y en su puesto en el respectivo trabajo de Marqués de Tavira, Burgoa y Nao D'Andrade, Escribano, El Doctor y Aguacil. En cuanto a Luis Piera, no podemos decir con un elogio de crónica rápida lo que debe decirse de él. Su estudio, su trabajo y su amor a las bellas literaturas teatrales, requieren una serie de comentarios y alabanzas que, a pesar de haberse negado él a facilitarnos datos para dedicarle un merecido artículo, nosotros queremos hacerlo cuando, en breve, conozcamos lo que necesitamos saber para nuestro desinteresado y entusiasta propósito. No queremos que su modestia le prive de disfrutar del estímulo público que es a lo menos que tiene derecho quien siente el arte y sabe demostrarlo. El distinguido auditorio que invitado moralmente por la empresa acudió a hacer justicia con su no acostumbrada exteriorización de entusiasmo confirma cuanto dejamos apuntado.

Y cuanto hemos dicho de la citada obra representada por la tarde, quede constatado en cuanto a "El Alcalde de Zalamea", puesta por la noche por la misma compañía.

"Les Foliers", que tomaron parte después de cada una de las dos representaciones, cosecharon merecidísimos aplausos también. En fin: fué, con toda la franqueza, una jornada completa de mérito artístico.

M. P. C.

### San Andrés

#### TEATRO ODEON

Un grandioso coliseo establecido en esta populosa barriada, viene siendo el lugar apropiado donde se reúnen las familias del IX distrito.

El nuevo teatro — por cierto espacioso y de una cabida para tres mil almas, — está construido al estilo norteamericano, forma moderna que aún no existía en nuestra ciudad.

Actualmente vienen trabajando en él distintas compañías de notable reputación, habiendo de hacer resaltar la labor exquisita de los elencos del teatro Goya, Romea, y la compañía de la señora Fremont, el baritono Parera y D. Jaime Borrás.

Todas ellas han cosechado resonantes éxitos, y merece plácemes por su acierto, el señor Rovira, quien se desvela para dar a tan bonito teatro las mejores atracciones de fama regional.

E. G. C.



LOS GRANDES ESTRENOS

# BERGAMINO

Libro de Eduardo Marquina y Gregorio Martínez Sierra  
Música de Amadeo Vives



AMADEO VIVES

Inspirado compositor catalán, autor de la música.

Al fin, después de infinitos aplazamientos, ha tenido lugar el deseado estreno de "Bergamino", título definitivo con que han bautizado los autores esta producción, primitivamente denominada "Bergamino el Lampo". Como un estreno del maestro Vives siempre llama poderosamente la atención, el teatro de la calle de Caspe se vio el sábado último lleno hasta los topes de un público que, más que al grandioso reclamo que de la obra se había hecho, respondió, avalorando las tres notabilísimas firmas que suscriben la zarzuela que nos ocupa. Si hemos de ser sinceros, tenemos que hacer constar que el público salió algo desilusionado del teatro. ¿Es que la obra no es buena? Tanto como eso, no.

Pero, sinceramente, hay que confesar que el maestro Vives no ha estado a la acostumbrada altura. En esta su última producción, echamos de menos la característica melodía y la inspiración que tantos triunfos han deparado al popular autor de "Bohemios". ¿Quién no recuerda sus ruidosos éxitos de "Maruxa", "El húsar de la guardia", "El señor Pandolfo", "El tesoro", "La Generala", "Balada de Carnaval" y otros muchos que hasta completar un ramillete de hermosas partituras que desde su estreno están incluidas en el repertorio de todas las compañías líricas? Y como en la presente ocasión el público esperaba un nuevo glorioso acierto, no es de extrañar la decepción que obtuvo a medida de sucederse las escenas. En contra, haciendo honor a la verdad, se tiene que convenir que la parte técnica de la música, la construcción orquestal y sobre todo la instrumentación de la partitura, es verdaderamente colosal, y demuestra y confirma, sin réplica, que Amadeo Vives sabe y puede hacer cosas de admirable consistencia.

De la obra sobresalen un coral de efecto esplendente, que fué bisado, un racconto del barítono, seguido por un canto de coro efectista marca Vives, todo esto en el prólogo. En el primer acto volvemos a tener al principio un número de conjunto para lucimiento del coro, precedido por una romanza de tenor y finalizando con una magistral danza gitana. Luego merecen ser citados un dúo de barítono y tenor y un terceto bastante inspirado y mejor construido. Y ahora, pasemos al segundo acto: en primer lugar, un sólo de tiple que mereció los honores del bis, más por la intérprete señorita Isaura, que por el valor mismo de la *particella*. A continuación tiene lugar un dúo de barítono y tiple en el que el autor inicia el primer motivo de la obra, bastante pegadizo al oído, pero de pobre estructura. Si ahora citamos una romanza de barítono sobre motivos anteriores, habremos enumerado todo lo más saliente de la música.

El libro es indiscutiblemente superior a la partitura. La estructura de la obra, el dibujo de los personajes, el desarrollo de la acción y sobre todo la fácil y simpática versificación, descubren al instante la mano hábil del excelso poeta Eduardo Marquina. De él seguramente debe ser la mayor parte del libreto, pues a cada instante se nota la musa inspiradora del aplaudido autor de "En Flandes se ha puesto el sol". Creemos no equivocarnos al afirmar que Martínez Sierra debe haber contribuido en menor escala a la confección de la letra. Se puede, desde luego, dar por cierto que "Bergamino" tiene uno de los mejores libretos que para obras musicales se han escrito. ¡Lástima que la música no estuviese a la misma altura!

La interpretación merece capítulo aparte. Todos los artistas, del primero al último, rayaron a gran altura, y para ellos sólo tenemos palabras de alabanza y adjetivos encomiásticos. Mary Isaura, la gentil tiple, todo nervio, estuvo muy en su centro y sin recurrir a extravagancias innecesarias para arrancar un aplauso. Como tiple y como actriz, fué aplaudida, en particular en el mencionado solo que levanta el telón del segundo acto. La parte de barítono a cargo de Emilio Sagi Barba, el coloso de nuestros cantantes, que con su maestría y sus perfectos conocimientos musicales hizo que se aguantara el interés del público, poniendo su alma de insuperable artista en su ingrata *particella*. Para él fueron la mayoría de los aplausos, verdaderamente muy merecidos. Carola Ferrando, admirable en su pequeño papel que sólo por su intérprete logra sobresalir considerablemente. José Acuviva y Ricardo Fuentes, dignos del mayor aplauso en sus característicos papeles: Acuviva, sobre todo, compuso intachablemente el original tipo de Don Blasco, profesor de ética, convertido en ladrón contra su voluntad. Arturo de Castro, interpretó y cantó a las mil maravillas su difícil *role*, haciéndose aplaudir en diversos pasajes de la obra. El resto del cuadro de artistas, muy estimable: Mariano Beut, José García Muñoz, Luis Garrido, Emilio Ruiz, Alfonso Oya, Domingo Montó, José Torres, Hermanas Conti, etc., etc.

La bailarina Adriana Carreras, merece mención aparte. En un bailable gitano, en el primer acto, esta genial danzarina se ganó una estruendosa ovación, muy merecida. Desprovista por completo de obscenidades y ademanes de mal gusto, el público aplaude en ella a una bailarina graciosa y sandunguera que desarrolla irreprochablemente y triunfal las filigranas de su arte y las deleitosas exquisiteces de sus bailes.

Los coros y la orquesta, sin defecto alguno, bajo la enérgica batuta del experto maestro Acevedo. La presentación no puede ser superada, el decorado, debido a los pinceles de los escenógrafos Batlle y Amigó y Castells y Fernández, es un modelo de arte y visualidad; sastrería, zapatería, atrezzo, armería, etc., etc., todo nuevo y expuesto, hasta en el más insignificante detalle. Eduardo Marquina y el maestro Vives, que asistieron al estreno, fueron llamados al palco escénico al final de cada acto.

ARTURO SCHULZE.





*Feliz encuentro con Niet - Pretéritos recuerdos - El repertorio de Pilar Alonso - El público decepcionado - La saladísima Teresa España - Una buena cancionista en el Montecarlo - Exitó en el Alcázar - Tropiezo en el Barcelonés - Hacia el Paralelo - ¡Hasta la vista, Niet!*

Niet, la rubia y bella amiga de antaño, con la cual sostuve aquellos dulces coloquios, de inolvidable memoria, desde una revista literaria, ya extinguida, presentóseme ante mí el pasado martes por la tarde, en la platea del Eldorado.

—¿Tú aquí?—dijo alborozadamente.

—¿Cómo no?—contestéle entre asombrado y alegre.

—¿Qué es de tu vida?—preguntóme con interés.

—Oye, Niet; dejemos en paz mi vida y la tuya, y puesto que nos hemos encontrado nuevamente, después de tantos años de ausencia, si a ti te parece bien, reanudemus nuestras charlas artísticas de antaño. Será de la mejor manera que podremos hacer honor a nuestras mútuas aficiones, recordando, al propio tiempo, los ratos felices que tenemos pasados el uno al lado del otro.

—Tienes razón y precisamente por ello vine a solazarme esta tarde en este teatro al ver anunciada la reaparición de Pilar Alonso, la cancionista que tu presentaste como futura notabilidad, hace cosa de cinco o seis años y que ahora tiene alcanzado el cetro de la curiosidad barcelonesa.

—¿Qué tal te pareció?

—Ella, muy bien. Su repertorio, es sensible decirlo, muy mal.

—Quizá en días sucesivos te parezca mejor.

—No lo creas. Fíjate que en sus anteriores actuaciones desde el primer día nos presentaba algo que se destacaba, sino por su ambiente de popularidad, como “Las Caramellas”, por su valor emotivo, como “Nena”. Esta vez en catalán no ha presentado nada digno de tenerse en cuenta y, en castellano, aparte de un número muy bonito de Quirós y Puche, tampoco.

—Sin embargo, el público bien la aplaudió y ha sabido llenar el teatro al sólo anuncio de su reaparición.

—Cierto, y por ello es que Pilar Alonso, a la cual no le falta talento para estas cosas, debe de procurar que nadie salga defraudado de sus actuaciones. Bien ha hecho esta vez en no colgarnos cuplés de truco, pero mejor hu-

biese hecho en escoger repertorio más en consonancia con sus méritos artísticos y su popularidad.

—Eres terrible, Niet.

—No, mi querido amigo; soy sincera nada más, y como admiro y quiero a ésta cancionista de voz melosa y simpatía sin par, me duele que su triunfo no revista los caracteres a que por tantos conceptos es acreedora.

—No te apures; yo estoy convencido que, percatada ella de lo que acaba de ocurrirle, sabrá darse buena maña en estudiar nuevas cosas que ofrecer al público con todas las garantías de éxito. Piensa que su actuación en este teatro será prolongada y, con tal motivo, tiempo tendrá de rehabilitarse debidamente ante todos los que sinceramente la admiramos sin segundas intenciones.

—Así sea. Y apropósito; tú que de continuo paseas por la calle Conde del Asalto, ¿qué novedades ocurren por allí?

—Una muy notable. Que reapareció en el Edén Concert la saladísima Teresita España, y, como siempre, se está llevando al público de calle.

—Esta es una de las pocas artistas andaluzas que hacen arte verdad y no me estraña su triunfo.

—También en Montecarlo, el feudo de Manolo Bielsa, trabaja una chiquilla digna de verse y aplaudirse.

—¿Te refieres a la cancionista Lina Coello?

—La misma.

—No eres tú el primero que me habla con elogio de esta artista. Dícenme que, particularmente en la canción de Costa “No me digas adiós”, está sencillamente maravillosa.

—Maravillosa y estupenda.

—¿Qué me cuentas de Tina de Jarque, la cual, según creo, sigue gustando mucho en el Alcázar Español?

—Pues lo que todo el mundo sabe. Que se presenta con lujo inusitado; que cada vez es más artista y que promete darnos a conocer nuevos números de la popular autora Cándida Pérez Martínez, en catalán y en castellano, con los cuales llamará poderosamente la atención.





TERESA ESPAÑA

Saladísima y juncal cancionista andaluza, bailarina y tocaora de guitarra que, en su reaparición en el Edén Concert, ha sido recibida con estruendosos aplausos, merecidísimos por su labor altamente artística y gran simpatía

—No lo dudo. Se trata de una autora de sólido prestigio y es natural que las artistas acudan a sus números para consolidar sus triunfos.

—¿Asististe al debut de la gentil cancionista Pepita Fonfría, en el Circo Barcelonés?

—No por cierto; más he oído rumores de que la cosa no fué tan bien como sería de desear.

—Así fué, pero no por culpa de que a ella le faltaran facultades, sino a causa del poco acierto en escojer repertorio.

—Siendo así no duda que en futuras actuaciones, sabrá rehabilitarse dignamente, pues se trata de una muchachita que vale y a la cual le esperan días de verdadero triunfo.

Hasta aquí nuestra conversación. Salimos a la calle; la tarde estaba lluviosa y Niet iba sin paraguas; excuso decir que, a fuer de hombre galante, le ofrecí el mío.

Fuimos andando hasta llegar al Paralelo, nuestro pintoresco boulevard, evocador de tantos recuerdos felices. Subimos al Salón Bleu, del Folies Bergere y allí continuamos nuestra charla, nada menos que hasta terminada la función de la noche. Asistimos al debut de la estrella en ciernes, María Alcaraz y, todavía nos quedó tiempo para pasar a aplaudir a las simpáticas hermanas Dassy, las cuales forman una troupe de canto, baile, duetos y números de conjunto en el Royal Concert.

Despedíme de Niet hasta la próxima semana, en la cual prometimos reanudar nuestras charlas artísticas con tan buen auspicio reemprendidas.

ROSENDO LLURBA.

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

*Los éxitos del cuplé*

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

## No me digas adiós

Letra de Llurba

Música de Costa

Creación de

LINA COELLO

I

Cuando en ti más fié, me despreciaste  
olvidando promesas anteriores  
sin pensar que mi vida desgarraste  
deshojando mi amor como unas flores.

Yo no sé qué pasión me ha perturbado  
sólo sé que te quiero con locura  
y aunque, adiós me hayas dicho, tú a mi lado  
volverás tarde o pronto. Estoy segura.

Estríbillo:

No me digas adiós, aunque por muerto  
nuestro amor tú lo des por siempre más.  
No me digas adiós, porque es cierto  
que tú volverás...

¡Que tú volverás!

II

Bien sé yo que ahora gozas de la vida  
en los brazos de pérfidas mujeres  
que en ti ven al galán que las convida  
al placer, y te fingen sus quereres.

Mas espero que luego, al darte cuenta  
de ese tiempo en que vives engañado,  
volverás hacia mi, pues yo tu afrenta  
olvidándola ya, te he perdonado.

Estríbillo.


III

Al fijarte en lo mal que te has portado  
y comprendas lo bien que te he querido  
aunque el tiempo más bello haya pasado  
yo daré mis pesares al olvido.

Y al tenerte de nuevo entre mis brazos  
gozaré de tu amor con ansia loca,  
y aunque entonces me maten tus abrazos  
moriré de placer junto a tu boca.

Estríbillo:





# EL TEATRO EN LA CORTE

*Aclaración y ruego. — Estrenos y reprises. — Homenaje a Loreto Prado y Chicote. —*

## *Circo en la Zarzuela*

A causa de encontrarse enfermo mi particular amigo y subdirector de esta revista, en esta capital, D. Alfredo Nan de Allariz, he sido requerido por el mismo para hacer la crónica semanal, lo cual llevo a efecto por un deber de amistad y para que los lectores de ESPAÑA TEATRAL CINEMATOGRAFICA no se vean privados de la información de estos teatros, por la causa citada e imprevista.

Ruego perdonen cualquier deficiencia que pueda haber, pues por falta material de tiempo, estas cuartillas están hechas con excesiva premura.

Expuestas estas razones, entremos en materia.

Epoca es ésta poco propicia a acontecimientos teatrales, y, por consiguiente, escasas son las novedades que podemos enumerar; una de las cuales la ha constituido el estreno, en el Español, de "Los pescadores", drama en tres actos de D. Alejandro Mac Kinley.

Anteriormente y en este mismo teatro, el señor Mac Kinley, en una obrita de menos importancia, "La danza de la cautiva", dejó demostradas sus aptitudes para la literatura dramática, pero con el estreno de "Los pescadores" se afirma de manera más rotunda su temperamento dramático.

"Los pescadores" es un drama sencillo, humano, recio, que casi bordea la tragedia, en donde se desarrolla un conflicto íntimo entre padres e hijos, para poner de relieve las torturas y las violencias del amor. Es un drama en donde todo se supedita al interés de la trama, a la intensa emoción que vibra en toda la obra; que tiene escenas culminantes, en donde las luchas de las pasiones, el encono de los espíritus, los odios recónditos, se manifiestan espontánea y sencillamente durante los tres actos. La belleza de la versificación, en donde algunos párrafos tienen el ritmo musical y sonoro conveniente y el interés que desde las primeras escenas despierta la obra, predisponen al público a esa compenetración entre personajes escénicos y espectadores, de donde nace el triunfo.

La obra obtuvo un éxito definitivo y el autor, obligado por los unánimes y clamorosos aplausos, tuvo que presentarse en el palco escénico, al final de cada acto. Con el autor, compartieron los aplausos Ricardo Calvo, que interpretó a la perfección la parte de Rafael, declamándola con la maestría que le es peculiar. Carmen Ruiz Moragas,

muy acertada en su papel de Rosario, y las señoritas Gorostegui y Luisa Calderón y el señor Castillo, muy bien.

La graciosa farsa cómica "Lluvia de hijos", ha sido la obra elegida por la compañía que dirige el prestigioso primer actor Rafael Ramírez para su debut en el teatro Cervantes.

Integran la compañía buenos elementos, entre los que se destacan Carmen Ortega, Rafaela Lasheras, Ricardo Vargas y Alejandro Navarro; con este conjunto, es de esperar buenos resultados, si la dirección sabe elegir las obras y presentarlas acopladas. De esto tendremos tiempo de convencernos, toda vez que Ramírez actuará en Cervantes hasta Marzo, fecha en que la nueva compañía oficial del teatro, que es la que dirige Pedro Sepúlveda, tomará posesión del mismo.

En este teatro se ha estrenado el juguete cómico en un acto de los señores D. Rafael de Miguel y D. Luis de Olive, titulado "Embargo judicial", inspirado en un cuento extranjero. El asunto es demostrar lo eternamente sabido, de que ante los encantos de una mujer hermosa no hay fortaleza ni resistencia posibles; pero apesar de todo, el diálogo es fácil y entretenido y cumple el propósito de distraer al público.

Los autores fueron reclamados por el público, pero no quisieron presentarse a recoger los laureles que les otorgaban.

Los únicos personajes del juguete, Anita Leyva, Concha Ordóñez, Fernando Montenegro y Alejandro Navarro, contribuyeron con su esmerada labor artística al éxito verdad de "Embargo judicial".

En la Latina se ha estrenado con éxito un sainete en un acto titulado "Los panaderos", original del conocido actor del teatro Novedades, Mariano Toba, con música de Cayo Vela, director de orquesta de dicho teatro. Tiene algunas escenas algo largas y pesadas, pero creemos que éstas serán recortadas y arregladas, con lo que quedará bien; apesar de todo, gustó, bisándose algunos números de música, entre ellos un bailable en el que fueron aplaudidos la señorita Vega y el señor Carrasco; los demás estuvieron discretos.

En el teatro del Centro se representó por primera vez esta temporada el notable drama de Alberto Ghira'do "Los salvajes", obteniendo tan brillante éxito como el día del estreno.



La interpretación, muy esmerada, y tanto la señorita Ladrón de Guevara y la señora Santoncha, como los señores Bonafé, Rivelles, Hidalgo, Pérez Zaragoza y Rodríguez, compartieron con el ilustre autor argentino, el beneplácito del auditorio.

En Novedades ha reaparecido la ingeniosa zarzuela de Varela y Torres "La perfecta casada". Esta obra que en Martín, se hizo centenaria, creemos que también en el teatro de la calle de Toledo, hará lo suyo, toda vez que cuenta con el aliciente de ir muy bien vestida y de tomar parte Aparici y Mariquita Lacalle.

Se repitieron muchos números de la partitura del maestro Alonso, aplaudiéndose algunas escenas, por lo que al final se hubieron de presentar los autores ante el público.

La Asociación de la Prensa y el Montepío de Actores han celebrado en el teatro Apolo una función de homenaje a los insignes artistas Loreto Prado y Enrique Chicote, la cual fué una verdadera manifestación de simpatía, que el pueblo madrileño ofrendó a sus artistas predilectos, pues el teatro ya no podía contener más público.

¿Para qué hablar de tan eximios artistas, ni para qué decir nada de sus cualidades artísticas, si ya están consagrados por todo un pueblo, que los considera como cosa propia? Ninguno como ellos están tan en contacto con el público.

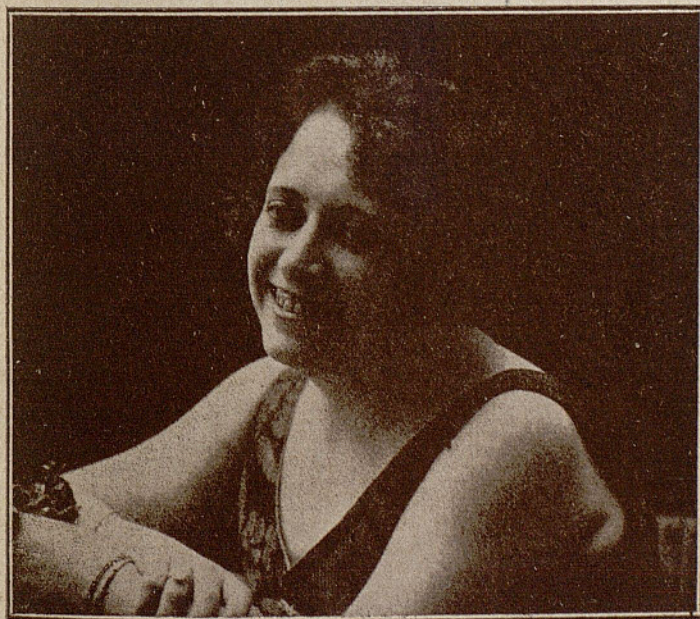
Las entidades citadas también les ofrecieron un banquete, en el cual hubieron brindis y discursos encomiásticos para tan preclaros artistas.

En la Zarzuela han habido grandes reformas con motivo de inaugurarse la próxima semana una temporada de circo; la sala ha quedado convertida en una amplia pista.

La empresa ha contratado atracciones y números de primer orden entre los que figuran el temerario Willhon, con sus feroces leones, y el trío Callias, uno de los números más sensacionales que recorren los circos de Europa.

E. A. C.

Madrid, Enero, 1922.



CARMEN CAUSSADE

Tiple cantante, de voz potente y bien modulada, que consigue hacerse aplaudir ruidosamente en cuantas obras toma parte

## NOTICIARIO

La compañía Sepúlveda ha debutado en el teatro Campoamor de Oviedo.

Las compañías de Casals y García Ibáñez y la de verso de Matilde Moreno se han disuelto.

En el Principal de Palencia, se ha estrenado con buena acogida "El caudal de los hijos" por la compañía Adamy González.

Ramón Peña y los suyos han estrenado en Albacete, la opereta "S. M. el Dolar", cuya presentación, libro, música e interpretación elogia en gran manera la prensa de aquella capital.

"La prisa", ha sido estrenada por Villagómez en el teatro Rosalía de Castro, de la Coruña.

Con feliz éxito han estrenado en el teatro Nuevo de Vitoria, la compañía de Gaspar Campos "El caudal de los hijos" y "Gaspar, Melchor y Baltasar".

La compañía de Emilio Portes, ha debutado en Orense con "El Alcalde de Zalamea".

A partir del 16 de Febrero próximo, la eminente *sociétaire* de Comedia Francesa Mme. M. T. Pierat dará una serie de seis funciones en el teatro de la Princesa de Madrid.

Carlota Paisano, la bellísima tiple que durante cinco temporadas ha estado en el teatro Martín de Madrid, ha dejado de pertenecer al mismo.

En el teatro Cervantes de Almería, durante la representación del primer acto de "Santa Isabel de Ceres", ha ocurrido un sangriento suceso.

En el momento en que iba a salir a escena la primera actriz, Concha Robles, su esposo, el comandante de caballería D. Carlos Verdugo Boté, hizo sobre ella varios disparos, e inmediatamente, volviendo el arma contra sí, se hirió gravísimamente en la cabeza.

La infortunada actriz cayó muerta entre bastidores, al pie de la decoración, el guardarropa y la característica, presa del mayor terror, saltaron desde el proscenio al patio de butacas.

El público en los primeros momentos no se dió cuenta de la tragedia. Como "Santa Isabel de Ceres" era estreno, los espectadores creyeron que los disparos estaban relacionados con la obra.

Concha Robles era natural de Almería, y al casarse con el comandante Sr. Verdugo, hace tres o cuatro años, se retiró del teatro. Repetidas veces trató de volver a la vida artística, pero siempre se opuso su esposo, que apeló a todos los medios para hacerla desistir de este propósito.

El Sr. Verdugo ingresó en estado agónico en el hospital.




**MERCEDES GÓMEZ FERRER**

Notable primera actriz de la compañía de dicho nombre que actuó el domingo último en el teatro Círculo de Sans

## Contestando a un remitido

Varios lectores de nuestra revista nos han dirigido, para su publicación, una carta abierta (que no copiamos por falta de espacio) dirigida a los empresarios del teatro Victoria, en la que se lamentan vivamente de la persistente preferencia que en dicho teatro dan a las obras estrenadas en Madrid, en perjuicio de las de autores catalanes, que así se ven privados de ver representadas sus producciones. Al mismo tiempo ruegan a la empresa que, teniendo en cuenta que la compañía del Victoria está integrada por bastantes elementos catalanes, solicite del insigne maestro Morera alguna de las obras que tiene terminadas para la escena catalana.

En lo referente a la desmesurada preferencia que todas las empresas locales dan a las obras sancionadas por el público de Madrid, compartimos completamente nuestra opinión con la de los remitentes de dicha carta y estamos absolutamente persuadidos que aquí existen obras que al verse estrenadas tendrían mayor éxito que muchas de las que vienen de Madrid. De las dificultades en que tropieza el Teatro Liric Catalá ya nos hemos ocupado en nuestra edición número 14 del 14 de Enero donde verán contestadas las demás preguntas de su remitido.

Aprovechamos esta ocasión para hacer constar que desde ahora solamente contestaremos públicamente a todas las cartas que lleven por lo menos la dirección de uno de los individuos que la suscriban; y que es el que se hace solidario del contenido, hemos tomado esta resolución con el fin de evitar el que polémicas anónimas perjudiquen el buen nombre que ESPAÑA TEATRAL CINEMATOGRAFICA ha sabido conquistarse en buena lid.

## MUSICALES

### ORQUESTA SINFONICA.

IV Concierto. El hermoso Septimino en mi bemol, de Beethoven, dió ocasión a lucirse la orquesta de cuerda y los señores Vives (clarinete), Loxens (fagot) y Bonell (Trompa). El público interrumpió con sus aplausos al final de cada tiempo, particularmente en el Minuet y en el Scherzo.

En la segunda parte se dió una nueva audición de la melódica Festa, del maestro Pujols, y se estrenó la colección de aires infantiles suecos La Nursery, el maestro D. E. Inghelbrecht, conocido en Barcelona por haber actuado al frente de los memorables bailes suecos la pasada temporada en Novedades. Gustó mucho por su estructura juguetona. Finalizó el programa con tres magestuosos fragmentos de "Los maestros cantores", del genial Wagner.

La orquesta, y al frente de ella el maestro Lamothe, insuperables.

### ASSOCIACIO INTIMA DE CONCERTS.

VIII Concierto. El pianista Marcel Ciampi, se nos mostró un artista excelente, un concertista de elevado mecanismo, seguro de su predisposición. En las obras de Bach, Beethoven, Schuman, Rovel, Debussy, Brahms, Chopin, Liszt y en unos estudios originales, logró un triunfo al reconocerle como uno de los virtuosos del piano más escrupulosos que han desfilado por nuestras salas de concierto.

### AMICS DE LA MUSICA.

VI Concierto, a cargo de Gaspar Casadó (violoncello) y Blas Net (piano). Conocidos son estos artistas, para que nuevamente hagamos resaltar sus facultades; prueba de ello es la estricta interpretación que dieron en la Sonata en fa mayor, de G. Diezice, obra de proporciones y agradable. Estrenaron "Una maravillosa rondalla", del maestro Francisco Pujol, que fué aceptada por su bondad.

### ANTONIO SALA.

Hay gran interés en oír a este artista, años alejado de nosotros, en el concierto que debe haber dado ya, en la Sala Mozart. En el próximo número nos ocuparemos de ello.

### ORPHEVS.


**FRANCISCO GÓMEZ FERRER**

Primer actor y director de la compañía de este nombre que el pasado domingo debutó en el Círculo de Sans





La película que de la obra "Don Juan Tenorio", se estaba filmando, ha sufrido, de momento una interrupción, debido a la muerte del señor Marqués del Alfarrás, ya que en su preciosa finca se estaba impresionando dicha adaptación escénica.

Pasado mañana, lunes, tendrá lugar en Eldorado, la prueba en privado de la interesante producción alemana "La noche del beneficio de los cuatro Diablos". Obra de gran interés y emoción dividida en seis actos. Por el simpático asunto y la inmejorable ejecución que contiene, creemos que las empresas barcelonesas de cinematografía se disputarán su codiciada adquisición. Este film es una adaptación de la novela de dicho nombre, escrita por Rudolf Hans Bartsch.

Sabemos que se están haciendo los oportunos trabajos de organización de una empresa que se dedicará en Barcelona a la filmación de películas de grandes vuelos y que se encargará de la dirección artística el monsieur que tan acertadísimo ha dirigido "La Revue en zig-zag" del Principal Palace, y sabemos también que se cuenta con el necesario "efectivo metálico". Y... bueno, para hoy, nada más.

#### OJO DE GATO.

#### LA PROXIMA PELICULA DE CHARLOT.

Chaplin está haciendo los preparativos para su próximo film, que es el último de su contrato con la "First Nationale".

Se dice que esta casa tiene deseos de renovar el contrato; pero Charlott, que recibe por cada película que hace para la "First" la suma de 750.000 pesetas, no está conforme ya con esta cantidad.

Esta marca ha recibido ya por el film "Los holgazanes", más de un millón de pesetas, así es que el gracioso artista se cree con derecho a pedir aumento de sueldo.

#### EL ESPIRITISMO EN EL CINE.

Los periódicos dedicados a la cinematografía en Francia, se ocupan estos días del tema que encabeza estas líneas.

En "Les Morts vivent-ils?" se llevan a la pantalla exposiciones metafísicas inquietantes.

Las conclusiones a que los sabios han llegado en estas oscuras materias, se presentan de una manera brave y fácil.

Y el público espera la aparición de otro film de este género de la marca "Erea", "Les morts nous frólent", con creciente ansiedad.

## VIDA DE ARTISTA

### ARGUMENTO

(Conclusión)

Al fin una mañana sabe por Hobby que Miss Beryll vive en el hotel del Duque de Maglio, y cuando horas más tarde en el Sporting Club el Duque le ruega asista a una fiesta en su villa, acepta de buen grado la invitación que le permitirá ver de nuevo a la mujer de sus amores: como así sucede, encontrándose con Emma, lejos de ser feliz, le culpa de su situación equívoca con amarga frase: "Vea usted lo que ha logrado hacer de mí..."

Toda la magnitud de este reproche la comprenderá Mr. Carlton poco tiempo después con motivo de la Gran Fiesta de Beneficencia. El Duque se niega a que Emma vaya a esta fiesta para evitar rencillas, pues la organizadora es precisamente una tía suya, la Princesa Sivrense. Pero la artista acude, pasando antes una tarjeta ofreciendo 2.000 florines para la tómbola si se la permite subastar una copa de champaña en 100.000 florines. Convenida de que no habrá comprador, por ser tan subido el remate, la princesa permite su entrada, gozándose por anticipado del papel ridículo que espera a Miss Beryll cuando sus ofertas caigan en medio de la indiferencia general. Y, en efecto, así sucede, mientras el Duque de Maglio y Mr. Carlton, a ambos lados de la Princesa Sivrense, se miran en silencio... Por fin, en el momento en que la artista se dispone a retirarse, Mr. Carlton no pudiendo dominar por más tiempo los ímpetus de su corazón, avanza hacia ella y con gran sorpresa de los concurrentes se erige en su caballero.

Desde la Tómbola de Caridad se dirigen al palacio del millonario y una vez allí, Mr. Carlton, dispuesto a repararla, ofrece casarse con ella... Pero Emma replica: "No... No soy digna de nadie... La vida ha segado en flor mi pureza... De la chiquilla de la taberna ya no queda nada..." Lo que objeta su protector: "Pero ha sido por mi culpa. Yo te traje al mundo de mancha. Déjame que vuelva a rehacer lo que deshice."

Emma consiente... ¡Ha sufrido tanto!... Y de esta unión tardía, aún recogerán ambos las rosas de otoño de su felicidad...



LOUIS FEUILLADE

Genial autor de la novela "Las dos niñas de París"





A pesar del género dramático que Rafael Calvo cultivaba con preferencia y que exigía por lo común el empleo de comparsas el gran actor era enemigo de la comparsa y obligaba a las segundas partes de su compañía, incluyendo a sus hermanos, a salir en los "acompañamientos" a escena, con el objeto de que aunque no tuviesen frase, con el gesto y la actitud compusiesen "cuadro". Así, en el final del primer acto de "Guzmán el Bueno", suprimía los soldados y decía, maravillosamente por cierto, las famosas octavas reales, acompañado únicamente de Donato Giménez, Ricardo y Alfredo Calvo y dos segundas partes más, que coreaban la frase última "Victoria o muerte" con entusiasmo y justeza. Allí por el año 1870, hizo Calvo temporada en Calderón de Valladoírd, saliendo luego con su compañía para Salamanca, Vitoria y Santander, por un número muy limitado de funciones. Como todo el repertorio iba hecho, se ensayaba muy poco, y en las obras de comparsa era Alfredo Ruiz, el excelente segundo apunte, el encargado de ese menester con las "masas mudas". Rafael no estaba contento. Los comparsas "no estaban en situación" permaneciendo impasibles ante las catástrofes que se desarrollaban ante ellos en las obras en que tomaban parte, y un día, en Vitoria, llamó a Ruiz y le encargó les adiestrase de modo que el público se diese cuenta del terror que debía producir el acto heroico de Guzmán tirando de la daga para que degollasen a su hijo. Alfredo hizo lo que pudo. Les indicó el momento y el movimiento. Y llegó la noche, pasaron los tres primeros actos del drama entre incesantes y calurosos aplausos. Pero en el cuarto... Al arrojar por la muralla Rafael su puñal, los treinta comparsas soldados que formaban al pie del muro, hicieron a la vez un movimiento de espanto tan raro, que los cascos quedaron ladeados en las cabezas, como si fuesen "catites" llevados por gitanos, a la vez que con las piernas se marcaban un especie de paso de baile de un efecto cómico indescriptible.

El público, sin poder contenerse, soltó una carcajada... Y los actores también. Sólo Rafael permaneció sereno y consiguió rehacer la situación dramática, haciendo un derroche de talento. Mas cuando cayó el telón, soltó a su vez la carcajada y llamando a Ruiz le dijo entre disgustado y cariñoso: "Alfredito... Lucas Gómez!" Y el "agraciado" contestó entristecido: "Don Rafael... ¡Son de muelles!"

En la misma compañía trabajaban como segundas partes dos amigos del que suscribe: Carlos Miralles y Gonzalo

Torres, con el enorme sueldo de siete pesetas y media el primero y seis el segundo. Caro está que de equipaje andaban ambos flojillos. Miralles tenía un buen traje de levita y Torres otro de frac todavía usable y cuando lo requerían los papeles respectivos se prestaban mutuamente las prendas de ropa sin dificultad ninguna. Representó Ricardo Calvo que era el primer actor en el género cómico, "Los dominós blancos", que acababan de estrenarse en Madrid, con muy buen éxito, y dió a Miralles un galanete que vestía de levita primero y tercer acto y de frac el segundo. Como Torres no tomaba parte en la obra, la indumentaria no ofrecía obstáculo ninguno. Pero media hora antes de comenzar la función Ricardo rogó a Torres que se encargase de un "mozo del restaurant del teatro Real" que "no habla", pero que tiene su miajita de situación y que ¡viste rfae! No había medio de negarse al ruego. Pero cómo privar del frac ofrecido a Miralles? Los dos amigos estudiaron el acto y vieron que en todo él no se encontraban en escena juntos. Era, pues, cosa de quitárselo y ponérselo en cada mutis y a cada salida del uno y del otro. En efecto. Se pasaron ambos el acto mitad de frac en escena, mitad en mangas de camisa entre bastidores. Mas al caer el telón, el público llamó a los actores y Ricardo gritó imperioso: "Todos a escena!"... Todos salieron, en efecto, pero Miralles y Torres aparecieron sosteniendo en el aire el frac ¡por una manga cada uno!

GEJOTA.



## CIRCO ECUESTRE

Teatro Novedades

En sucesivas representaciones, se han confirmado los éxitos del día del debut de la muy notable compañía ecuestre que actúa en este local. Con pocas variaciones, sigue el mismo cartel de inauguración. Los números más notables son "Familia Luftmann", "Hermanos Lozano", "Los Elrado Ott", "Las 4 Asthons", "Mis Mizzi", "Trío Camará", "Troupe Pilars", "Smaragdas" y los chistosos clowns "Pompoff", "Thedy", "Emij", "Hermanos Barraceta", "Abelardini y Belda". El jueves habrá hecho su debut la "Troupe Andreu" y el famoso "Charlot", rey de la risa, número verdaderamente sensacional, que ya obtuvo un éxito inmenso el año pasado en el mismo Novedades.

ASYR.



# DEPILATORIO BORRELL



*Sin molestia, quita el pelo ó vello y mata la raíz sin irritar el cutis.*

## A. BORRELL

Asalto 52 - Barcelona  
y en todas las perfumerías.

*Se remite discretamente por correo certificado, anticipando 4'50 Ptas en sellos etc.*



Que Ampara Saus y Federico Caballé han sido contratados por el empresario Losada para actuar desde Abril en América.

\*\*\*

Que Ignacio León y María Matheu no vienen a Barcelona por haber sido contratados por el mismo empresario.

\*\*\*

Que Millán está satisfecho del éxito del "Bergamino".

\*\*\*

Que pronto aplaudiremos en el Tivoli su última partitura "Glorias del pueblo".

\*\*\*

Que Pablo Gorgé hace en esta obra su más colosal creación.

\*\*\*

Que Fernando Bayés será pronto empresario de un teatro donde actuará una estupenda compañía de zarzuela.

\*\*\*

Que en Abril habrá compañía lírica en Eldorado.

\*\*\*

Que la compañía del Apolo madrileño no quiere salir a provincias.

\*\*\*

Que un barítono de un popular teatro nos quiere hacer el timo del portugués.

\*\*\*

Que dos típles cómicas del mismo teatro, delgadita la una y gordita la otra, están haciendo estragos en los corazones de los espectadores.

\*\*\*

Que Sagi Barba no cantará el "Bergamino" más que diez o doce veces.

\*\*\*

Que cierto simpático tenor ha estado a punto de hacer una mala jugada a su empresario.

\*\*\*

Que Juanito Martínez y Vicente Mauri actuarán pronto en Barcelona.

\*\*\*

Que la empresa del Doré está en tratos con un popularísimo actor cómico que está en Madrid.

\*\*\*

Y que en el elenco del Victoria habrán pronto inesperadas sorpresas.



DAMIAN ROJO

Apreciable cantante y excelente actor del Teatro Victoria, donde diariamente es ovacionado por el público que así premia su meritisima labor



# ROYAL CONCERT

Marqués del Duero, 106 y 108



TODOS LOS DIAS

## TROUPE DASSY

GRAN ÉXITO

# PRINCIPAL PALACE

Plaza del Teatro, 2 y 4

Teléfonos 5125 A y 4736 A



Hoy el mayor acontecimiento de la  
temporada

## LA REVUE EN ZIG-ZAG

Presentación incomparable

Derroche de riqueza y buen gusto

# LA UNIVERSAL

JOYERÍA

PLATERÍA

RELOJERÍA

EXTENSO SURTIDO EN LOS DIVERSOS  
ARTÍCULOS DE LAS TRES SECCIONES

ESPECIALIDAD EN ENCARGOS PARA REGALOS

V.<sup>DA</sup> FARNÉS

PLAZA REAL, 11

BARCELONA